



托马斯和朋友动画明星嘉年华 第一辑

THOMAS
& FRIENDS

TM

胖总管的双胞胎兄弟

全新动画
央视热播



YZLI0890110881



童趣出版有限公司编译

人民邮电出版社出版



托马斯和朋友动画明星嘉年华

第一辑

胖总管的双胞胎兄弟

根据动画片《托马斯和朋友》改编



童趣出版有限公司编译 人民邮电出版社出版
北 京

Thomas the Tank Engine & Friends™



CREATED BY BRITT ALLCROFT

Based on the Railway Series by the Reverend W Awdry

© 2012 Gullane (Thomas) LLC. A HIT Entertainment company.

Thomas the Tank Engine & Friends and Thomas & Friends are trademarks of Gullane (Thomas) Limited.

Thomas the Tank Engine & Friends and Design is Reg. U.S. Pat. & Tm. Off.

All rights reserved.

Simplified Chinese language translation © Gullane (Thomas) LLC 2012

中文简体字版权属于Gullane(Thomas)责任有限公司, 由人民邮电出版社出版发行

未经出版者书面许可, 不得以任何形式对本出版物之任何部分进行使用

图书在版编目(CIP)数据

胖总管的双胞胎兄弟 / 艾阁萌 (英国) 有限公司著; 童趣出版有限公司编译. -- 北京: 人民邮电出版社, 2012.1

(托马斯和朋友动画明星嘉年华. 第1辑)

ISBN 978-7-115-27126-6

I. ①胖… II. ①艾… ②童… III. ①儿童文学—图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第251311号

托马斯和朋友动画明星嘉年华 第一辑

胖总管的双胞胎兄弟

译 写	谭 静 邹 珊	编 译	童趣出版有限公司
责任编辑	叶 瑛	出 版	人民邮电出版社
执行编辑	尹 丹	地 址	北京市东城区交道口菊儿胡同七号院 (100009)
装帧设计	段 芳 姜 婷	网 址	www.childrenfun.com.cn
美术编辑	李 蕊 彭 琳	读者热线	010-84180588
责任校对	刘文芳	经销电话	010-84180459
排版制作	红方众文		

印 刷	北京瑞禾彩色印刷有限公司
开 本	889×1194 1/20
印 张	3
字 数	25千字
版 次	2012年1月第1版 2012年1月第1次印刷
书 号	ISBN 978-7-115-27126-6
定 价	12.80元

版权专有, 侵权必究; 如发现质量问题, 请直接联系读者服务部: 010-84180588。

小火车照相馆

胖总管
Fat Controller

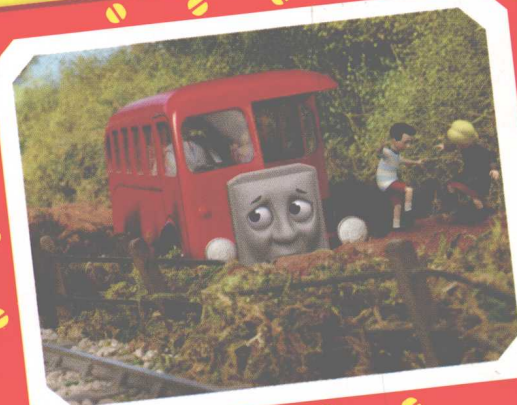
托马斯和朋友们真神气，快来小火车照相馆看看他们的新形象吧！

我喜欢管理多多
岛上的小火车，喜欢将
事情安排得井井有条，喜欢
真正有用的小火车！



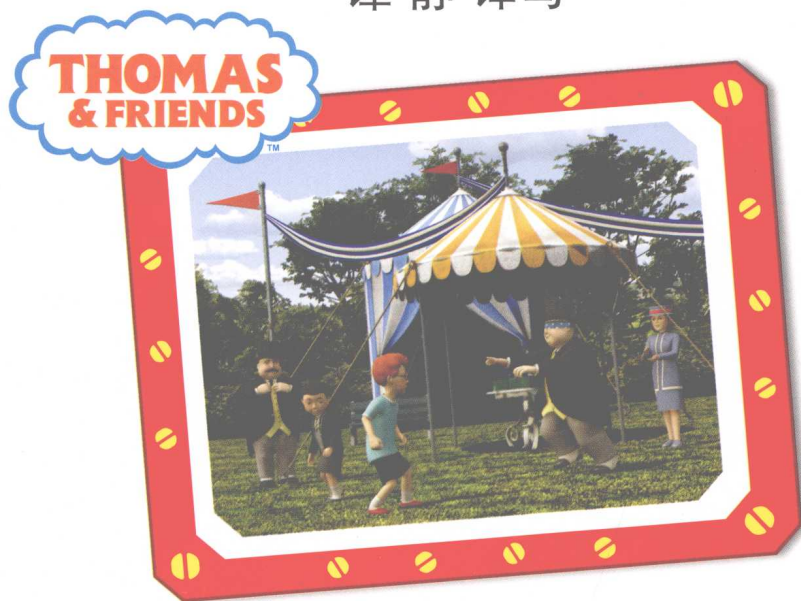
柏蒂
Bertie

嘟嘟嘟，我是柏
蒂巴士，是小火车们的好
朋友，载着游客游玩是我
最喜欢的工作！



胖总管的双胞胎兄弟

谭静译写



智慧加油站: 不要因为怕丢脸就不敢提问, 及时弄清情况, 才能更好地完成任务!

birthday

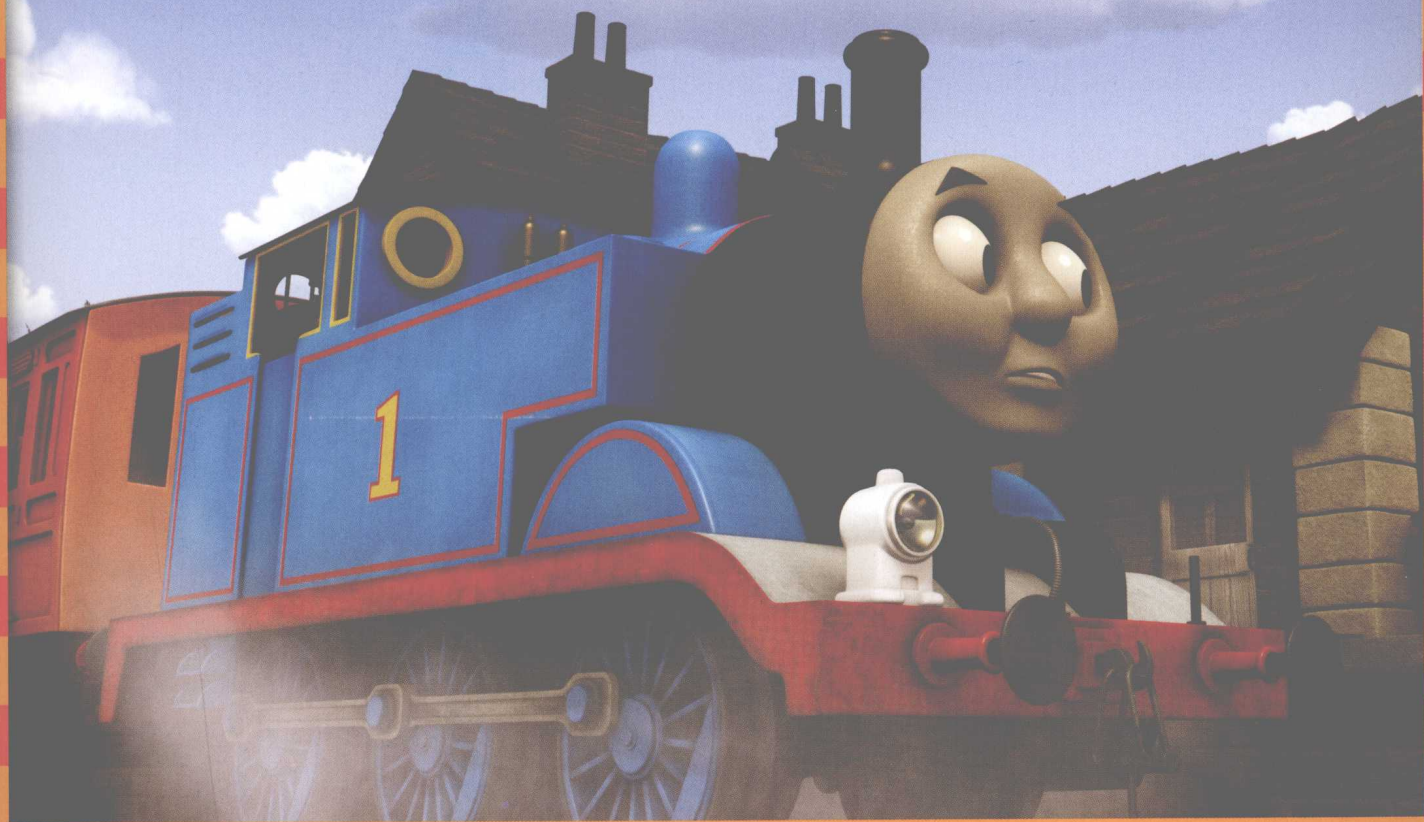
生日



今天是胖总管的生日，多多岛上要举行一个盛大的生日派对！
托马斯的任务是去接胖总管和哈特太太。

当托马斯驶进梅斯威火车站时，他大吃一惊，因为胖总管已经等在那儿了！

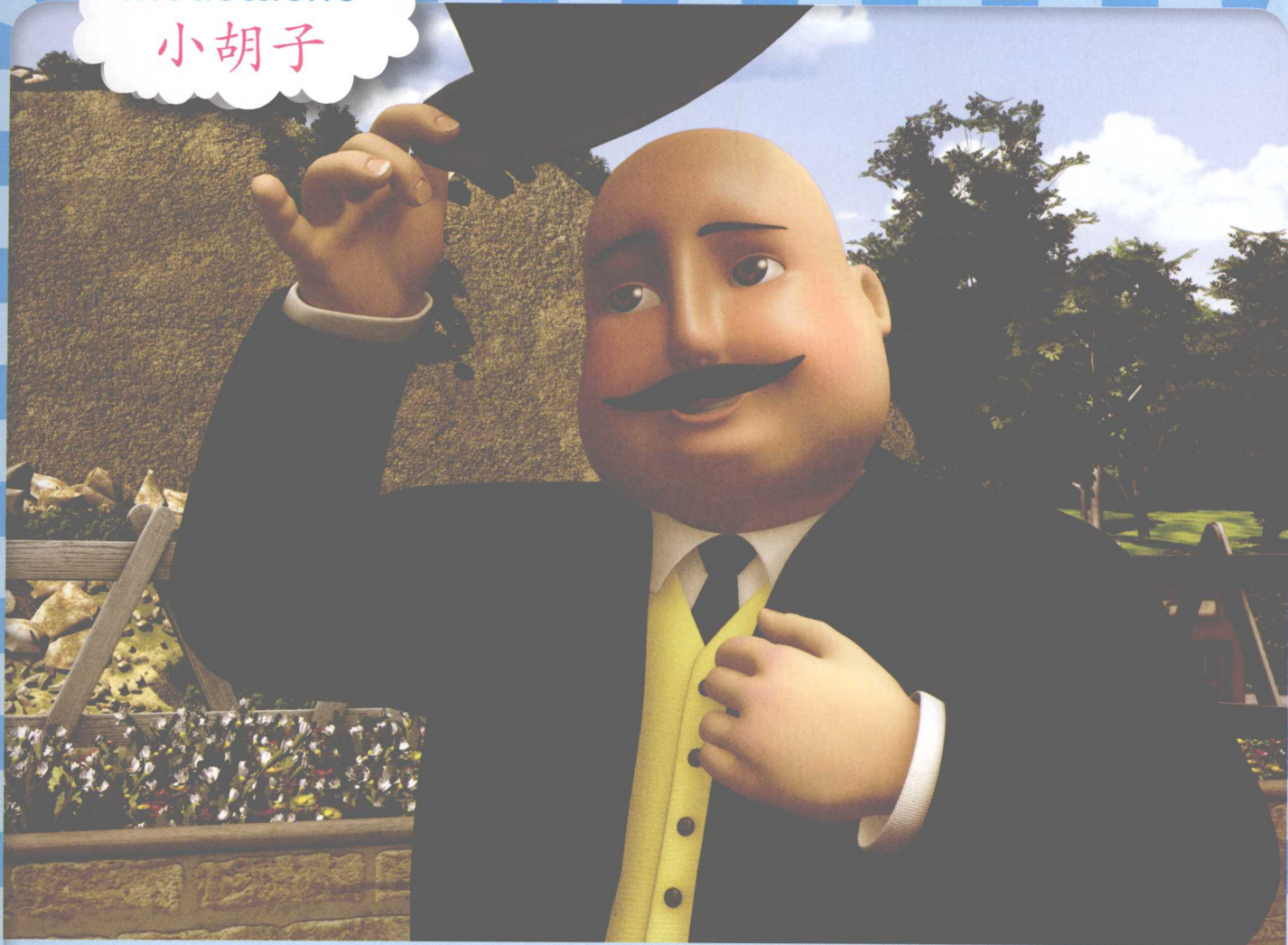
sorry
对不起



“煤炭和灰烬！我一定是迟到了！”托马斯惊呼。
托马斯小声地说：“对不起，先生。我还以为我会早到呢。”

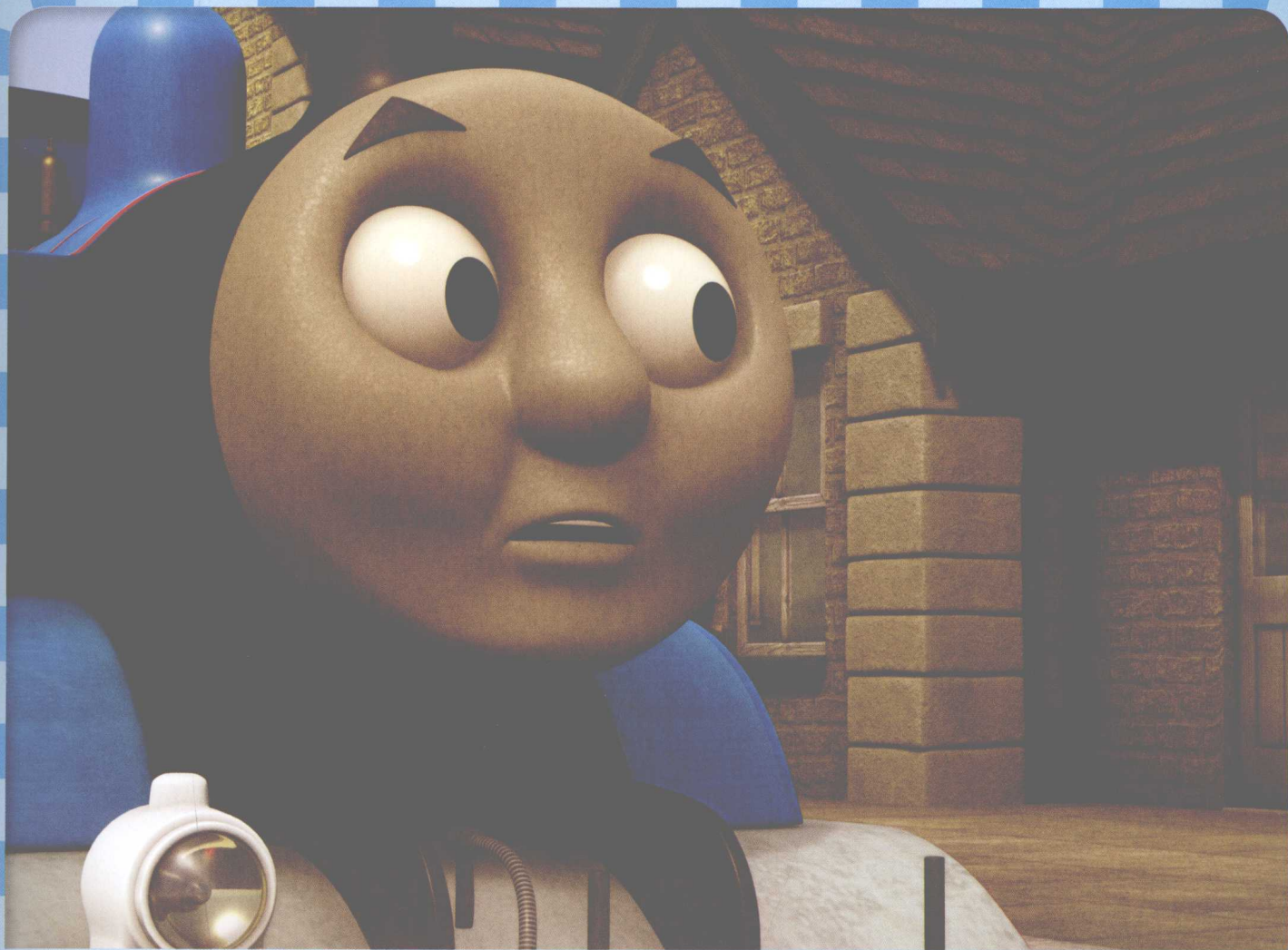
moustache

小胡子



胖总管转过身来，托马斯吓了一跳，活塞差点儿弹了出来！
胖总管竟然留起了小胡子！

胖总管举了举帽子：“托马斯！我的好朋友！你今天看起来真精神！”



胖总管大声笑着，他的帽子差点儿掉了下来。

托马斯非常纳闷，胖总管从来不会这样大笑，而且，胖总管也不会叫托马斯“好朋友”。

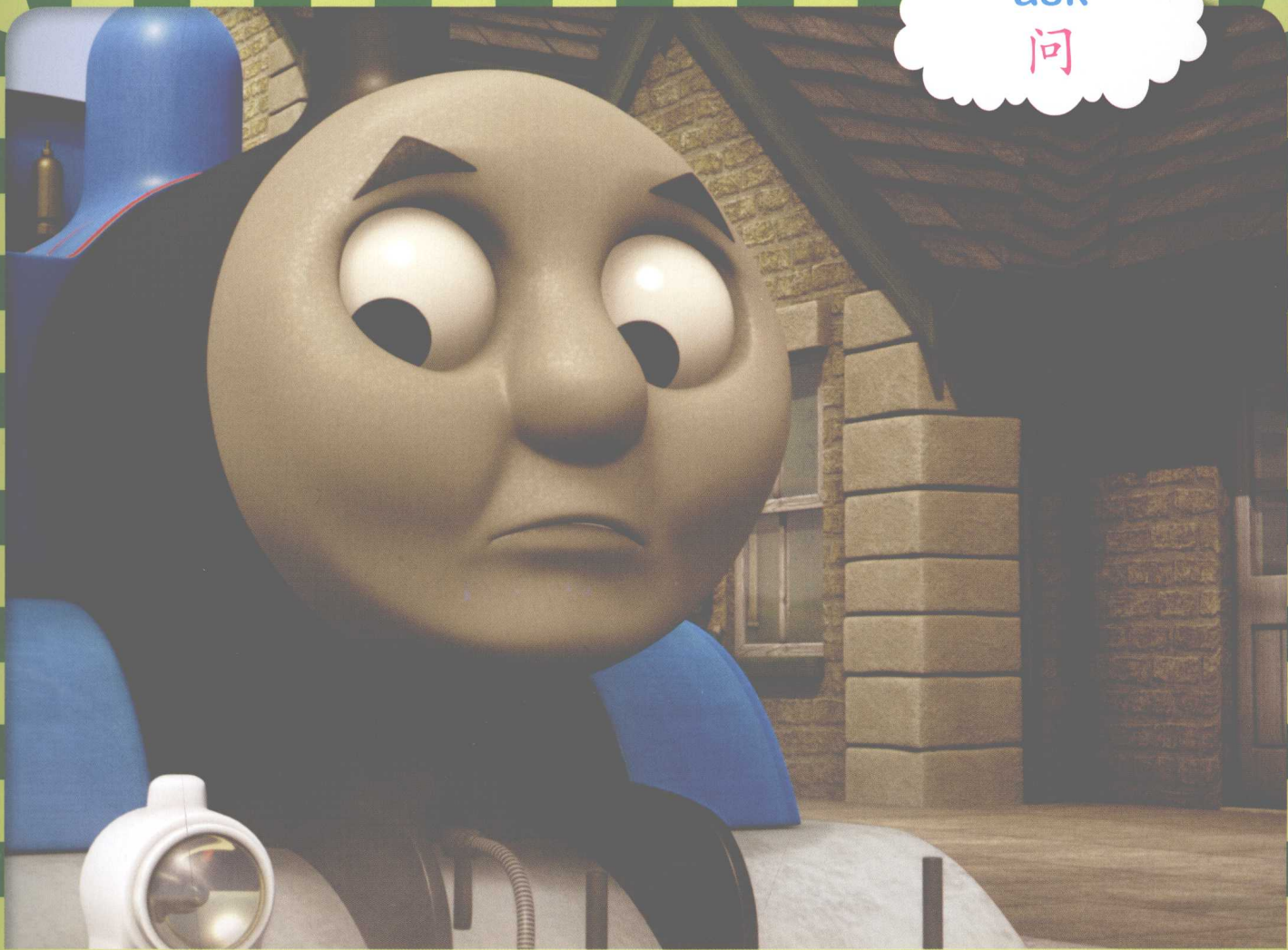
time
时间



胖总管笑个不停：“托马斯！我们去口哨森林吧！我最喜欢那里了！派对开始前，我们还有很长时间！”

ask

问



托马斯想不明白了。他很想问问胖总管他的新胡子是怎么回事，为什么今天他这么奇怪！可是，托马斯不想被当成傻瓜，于是，他什么也没问，就离开了梅斯威火车站。

play
玩耍



在口哨森林里，托马斯遇到了爱德华。爱德华正带着孩子们在森林里玩耍，再过一会，他就要带孩子们去参加胖总管的生日派对了。

“你好，托马斯。”爱德华说，“你好像有心事。”



托马斯还没来得及回答，胖总管就从车厢里走了出来。
“太好了，真有趣！”胖总管开心地大喊。

long

长久的

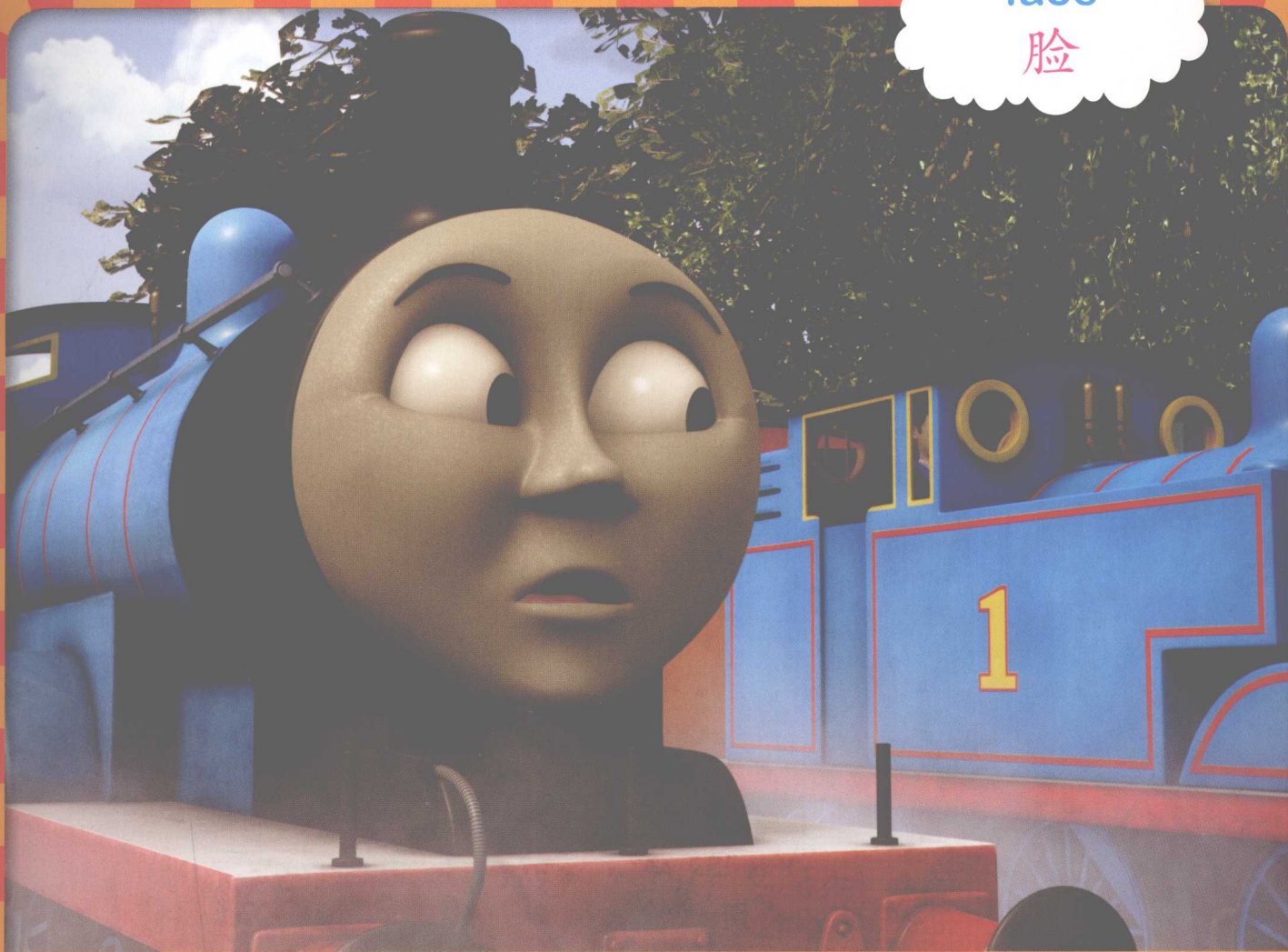


托马斯很担心：“先生！我们不能在这里待太久，会迟到的！”

“别担心，机灵鬼！时间有的是！”胖总管大步流星地走向孩子们，大声说道：“谁想玩捉迷藏？”

face

脸



爱德华吃了一惊：“胖总管从来不玩捉迷藏。而且，他脸上是什么？”

“小胡子，突然就有了。”托马斯叹了口气，“今天，胖总管跟平时一点儿也不一样！”

wave

挥手



终于，胖总管上车了，托马斯想问问他为什么这么奇怪！可是，托马斯不想被当成傻瓜，傻乎乎的小火车不是真正有用的小火车。于是，托马斯还是什么也没问。

“让孩子们继续玩吧！”胖总管向孩子们挥手。